

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: MC9T-CHROM

Coffee grinder - silver - 2 kg - 356 Watt - 63 dB



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Coffee Grinder - Silver

1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Coffee Grinder. This high-quality grinder is designed for professional use, combining functionality and ease of use to deliver consistent results. Ensure you read this manual thoroughly to achieve the best performance from your product.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the device is connected to a voltage supply that matches the specifications provided in the technical data section. Use a grounded outlet to minimize the risk of electric shock.
- **Operational Safety:** Always switch off the grinder and unplug it when not in use or while cleaning. Keep the grinder away from wet surfaces and don't operate it with wet hands.
- **Hot Surfaces:** The grinding mechanism may become hot during operation. Avoid contact with the metal parts while the machine is in use or shortly after use.
- **Children and Pets:** Keep the grinder out of reach of children and pets. The appliance is not designed for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities unless supervised.
- **Preventing Accidents:** Do not place items on the grinder while it is in operation, and do not attempt to bypass any safety features.

3. Product Overview and Specifications

- Model: GGM Gastro Coffee Grinder
- Color: Silver
- Capacity: 2 kg
- Power: 356 Watts
- Noise Level: 63 dB
- Dimensions: [Dimensions not specified on the webpage]

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Carefully remove the coffee grinder from its packaging. Ensure that all components are included.
2. **Choosing a Location:** Place the grinder on a flat, stable surface away from moisture and heat sources.
3. **Power Connection:** Locate the power cord and plug it into a compatible electrical outlet. Ensure the outlet's voltage matches the specifications of the grinder.
4. **Initial Check:** Check for any visible damage. If any damage is found, do not use the grinder and contact support.

5. Operation

1. Fill the hopper with the desired amount of coffee beans.
2. Select the grind size using the adjuster knob.
3. Press the power button to start the grinding process. Monitor the grinding until the desired consistency is achieved.
4. Once grinding is complete, switch off the device and unplug it before transferring the ground coffee.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** After each use, remove any remaining coffee grounds from the hopper and grinder. Use a dry cloth to wipe surfaces.
- **Deep Cleaning:** Periodically disassemble the grinder according to manufacturer's guidelines and clean all components with warm soapy water. Rinse thoroughly and allow to dry completely before reassembling.
- **Maintenance:** Check the grinder for wear and tear regularly. If parts are worn or damaged, replace them promptly to maintain efficiency.

7. Troubleshooting

- **Grinder Will Not Start:** Ensure it is plugged in and the power outlet is functional. Check the power switch.
- **Inconsistent Grind Size:** Clean the grinder and adjust the grind size setting.
- **Excessive Noise:** Check for any obstructions in the grinder and ensure all parts are securely fitted.

8. Disposal

Please dispose of the appliance in compliance with local regulations. For electrical and electronic waste, utilize designated collection points. Do not dispose of the appliance with general household waste.

9. Contact

For any questions, concerns, or support needs:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro! Enjoy your coffee experience!

DE DEUTSCH

Produktanleitung für den Kaffeemühlen Silver 2 kg 356 Watt 63 dB MC9T Chrom

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Kaffeemühle Silver 2 kg entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen die bestmögliche Kaffeeerfahrung zu bieten. Die Kaffeemühle ist leistungsstark, benutzerfreundlich und ideal für den professionellen und privaten Gebrauch.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig montiert ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Achten Sie stets darauf, dass sich keine Gegenstände oder Ihre Hände im Bereich der Mühle befinden, während das Gerät in Betrieb ist.
- Verwenden Sie die Mühle nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es mit Strom versorgt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die vorgesehenen Zwecke.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: Silver 2 kg
- Leistung: 356 Watt
- Geräuschpegel: 63 dB
- Kapazität: 2 kg

4. Einrichtung und Installation

- Unpacken Sie die Kaffeemühle und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
- Stellen Sie die Kaffeemühle auf eine stabile, trockene und saubere Oberfläche.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
- Füllen Sie die Kaffee- oder Gewürzbohnen in den dafür vorgesehenen Behälter, jedoch nicht über die maximale Füllmarke.
- Stellen Sie sicher, dass der Deckel des Behälters richtig sitzt, bevor Sie das Gerät einschalten.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Kaffeemühle ein, indem Sie den Netzschalter betätigen.
- Wählen Sie die gewünschte Mahleinheit, abhängig von der gewünschten Konsistenz des Kaffees.
- Lassen Sie die Mühle arbeiten, bis Sie die gewünschte Menge gemahlener Kaffee erreicht haben.
- Schalten Sie die Mühle aus, wenn der Mahlvorgang abgeschlossen ist.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie die Kaffeemühle immer vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die äußere Oberfläche abzuwischen.
- Der Behälter kann mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden, allerdings sollte er vor der erneuten Verwendung vollständig trocknen.
- Reinigen Sie die Mahleinheit regelmäßig, um eine optimale Leistung sicherzustellen.

7. Fehlersuche

- Wenn die Mühle nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob das Gerät richtig eingesteckt ist.
- Achten Sie darauf, dass der Behälter richtig eingesetzt ist.
- Bei Überhitzung schaltet sich die Mühle automatisch ab – lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Bei weiteren Problemen, die nicht durch die oben genannten Punkte gelöst werden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung.
- Elektronische Geräte sollten an speziellen Sammelstellen für Elektroschrott abgegeben werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Koffiemolen Silver 2 kg

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Koffiemolen Silver 2 kg. Dit apparaat is ontworpen om koffiebonen te malen tot een ideale consistentie voor een perfecte kop koffie. Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het product gebruikt.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat nooit met een beschadigde stekker of snoer.
- Houd het apparaat uit de buurt van water om elektrische schokken te voorkomen.
- Voorkom dat het apparaat wordt gebruikt door kinderen of onbevoegden.
- Zorg ervoor dat de koffiemolen zich op een stabiele, vlakke ondergrond bevindt tijdens het gebruik.
- Gebruik het apparaat niet als het niet goed functioneert of gevallen is.
- Volg de instructies voor gebruik en onderhoud om persoonlijk letsel of schade aan het apparaat te vermijden.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is.

3. Productoverzicht en specificaties

- Vermogen: 356 Watt
- Capaciteit: 2 kg
- Geluidsniveau: 63 dB
- Afmetingen: [Invoegen afmetingen]
- Gewicht: [Invoegen gewicht]
- Materiaal: [Invoegen materiaal]

4. Installatie en opstelling

1. Plaats de koffiemolen op een schone, droge, en stabiele ondergrond.
2. Zorg ervoor dat de omgeving goed geventileerd is.
3. Sluit de koffiemolen aan op een geschikt stopcontact dat overeenkomt met het opgegeven voltage.
4. Controleer of de maalschijf goed is bevestigd voordat u het apparaat inschakelt.
5. Vul de bonencontainer met de gewenste hoeveelheid koffiebonen.

5. Bediening

1. Zet de koffiemolen aan door de aan/uit-schakelaar in te schakelen.
2. Pas de maalgraad aan tot de gewenste consistentie.
3. Laat de koffiemolen werken tot de gewenste hoeveelheid gemalen koffie is bereikt.
4. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact na gebruik.

6. Reinigen en onderhouden

- Maak het apparaat regelmatig schoon met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen schurende materialen of agressieve chemicaliën.
- Ontkoppel het apparaat van de stroomvoorziening voordat u het schoonmaakt.
- Verwijder gemalen koffieresten en stof uit de maalschijf en bonencontainer.
- Controleer regelmatig de staat van de maalschijf en vervang deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Koffiemolen start niet
Oplossing: Controleer of de stekker goed is aangesloten en of het stopcontact werkt.
- Probleem: Koffiebonen worden niet gemalen
Oplossing: Controleer of de bonencontainer vol is en of de maalschijf niet verstopt is.
- Probleem: Ongewone geluiden tijdens het malen
Oplossing: Controleer of er geen voorwerpen in de maalschijf terecht zijn gekomen en schakel het apparaat onmiddellijk uit.

8. Afvoer

Volg de lokale richtlijnen voor het afvoeren van elektrische apparaten. Gooi het apparaat niet weg bij het gewone huisvuil. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over recyclingmogelijkheden.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@ggmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw vertrouwen in onze producten en veel plezier met het malen van uw koffie!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Molinillo de Café Silver 2 kg - 356 W - 63 dB MC9T Chrom

1. Información General

Gracias por adquirir el Molinillo de Café Silver. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en la preparación de café, garantizando calidad y eficiencia. Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente este manual para asegurar un uso seguro y adecuado.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este molinillo está destinado solo para moler café. No utilice el aparato para otros fines.
- Ubicación: Coloque el molinillo en una superficie plana y estable, alejada de fuentes de agua y calor.
- Supervisión: No deje el molinillo desatendido durante su uso.
- Cuidado con las piezas móviles: Mantenga las manos y otros objetos alejados de las piezas móviles mientras el molinillo está en funcionamiento.
- Desconexión: Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
- Reparaciones: No intente reparar el molinillo por su cuenta. En caso de mal funcionamiento, contacte con el servicio técnico.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: MC9T Chrom
- Capacidad: 2 kg
- Potencia: 356 W
- Nivel de ruido: 63 dB
- Dimensiones: [Consulte la página web para obtener detalles sobre dimensiones]
- Material: [Consulte la página web para el material específico]

4. Configuración e Instalación

- Desembalaje: Retire el molinillo de su embalaje y asegúrese de que todos los componentes están incluidos.
- Colocación: Coloque el molinillo en una superficie estable y plana. Asegúrese de que tenga suficiente espacio para ventilar.
- Conexión eléctrica: Conecte el molinillo a una toma de corriente adecuada, asegurándose de que la tensión sea la correcta (230V).
- Verificación: Antes de encender, verifique que no haya objetos extraños dentro del molinillo.

5. Operación

- Preparación: Coloque la cantidad deseada de granos de café en la tolva.
- Ajuste del molido: Seleccione el grosor del molido. Consulte la tabla de molido para diferentes tipos de café.
- Encendido: Presione el botón de encendido y mantenga presionado hasta que se alcance el tiempo de molido deseado.
- Finalización: Una vez que el café está molido, el molinillo se detendrá automáticamente.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconexión: Asegúrese de que el molinillo está desconectado antes de limpiarlo.
- Limpieza de las partes: Limpie la tolva y el recipiente del café molido con un paño seco. No use agua ni productos de limpieza líquidos.
- Mantenimiento: Realice una limpieza profunda de las cuchillas cada dos meses utilizando un cepillo específico para evitar la acumulación de residuos.

7. Resolución de Problemas

- El molinillo no arranca: Asegúrese de que esté correctamente conectado a la red eléctrica. Verifique el fusible si es necesario.
- Molido inconsistente: Verifique si las cuchillas están limpias y en buenas condiciones.
- Ruidos extraños: Detenga el uso y revise si hay objetos extraños en el interior o si las cuchillas están dañadas.

8. Eliminación

- Reciclaje: Cuando el molinillo alcance el final de su vida útil, deséchelo de acuerdo con las normativas locales sobre residuos eléctricos y electrónicos.
- Disposición segura: Nunca arroje el aparato con los residuos domésticos.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir el Molinillo de Café Silver, esperamos que lo disfrute.

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation

Informations générales

Merci d'avoir choisi votre Moulin à café GGM Gastro. Ce produit est conçu pour moulin avec précision et efficacité une variété de grains de café. S'il vous plaît, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.

Informations de sécurité

- Utilisation conforme : Ce moulin à café est conçu uniquement pour un usage domestique. N'utilisez pas cet appareil à des fins commerciales.
- Sécurité électrique : Vérifiez que la tension d'alimentation correspond aux spécifications de l'appareil. Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Protection contre l'humidité : Évitez de placer l'appareil à proximité de l'eau ou des surfaces humides pour éviter les courts-circuits.
- Surveillance : Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Enfants : Tenez l'appareil hors de portée des enfants et superviseurs. Les parties en mouvement peuvent causer des blessures.
- En cas de dysfonctionnement : Débranchez immédiatement l'appareil. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Nettoyage : Débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage.

Aperçu du produit et spécifications

- Modèle : Moulin à café GGM Gastro
- Capacité : 2 kg
- Consommation d'énergie : 356 watts
- Niveau sonore : 63 dB
- Matériel : Acier inoxydable
- Dimensions : (dimensions à insérer)
- Poids : (poids à insérer)

Configuration et Installation

1. Déballez soigneusement l'appareil et vérifiez les pièces pour vous assurer qu'il ne manque rien.
2. Placez le moulin à café sur une surface stable et propre, à proximité d'une prise électrique.
3. Assurez-vous qu'il y a un espace suffisant autour de l'appareil pour le bon flux d'air.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise appropriée.
5. N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur ou dans des endroits humides.

Fonctionnement

1. Remplissez le réservoir avec des grains de café jusqu'à la capacité maximale.
2. Sélectionnez la taille de mouture désirée à l'aide du bouton de réglage.
3. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer le processus de broyage.
4. Une fois la mouture terminée, éteignez l'appareil et retirez le café moulu.

Nettoyage et entretien

- Après chaque utilisation, débranchez l'appareil et videz le réservoir de grains restants.
- Nettoyez à l'aide d'un chiffon sec et doux. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour un nettoyage en profondeur, retirez les pièces amovibles et lavez-les à l'eau savonneuse. Assurez-vous qu'elles soient complètement sèches avant de les remonter.

Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez la connexion électrique et assurez-vous que le cordon d'alimentation est en bon état.
- Les grains ne se triturent pas : Assurez-vous que le réservoir n'est pas trop plein et que la taille de mouture est correctement réglée.
- L'appareil fait un bruit inhabituel : Débranchez-le immédiatement et vérifiez s'il y a des obstructions.

Élimination

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Pour l'élimination, suivez les réglementations locales sur les déchets électroniques.

Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Macinacaffè Silver 2 kg

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Macinacaffè Silver da 2 kg. Questo macinacaffè professionale è progettato per offrire un'eccellente macinatura del caffè per uso commerciale e domestico. Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere attentamente questo manuale per garantire un uso sicuro ed efficace.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Avvertenze Generali: Non utilizzare il macinacaffè se il cavo di alimentazione, la spina o il corpo dell'apparecchio sono danneggiati.
- Sicurezza Elettrica: Assicurarsi che il macinacaffè sia collegato a una presa di corrente con messa a terra.
- Uso Corretto: Utilizzare solo per macinare caffè. Non inserire altri alimenti o materiali.
- Bambini e Animali: Mantenere il macinacaffè fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Rischio di Infortuni: Non inserire le mani o oggetti estranei nel vano di macinatura durante il funzionamento.
- Riscaldamento: L'apparecchio può surriscaldarsi durante l'uso prolungato. Utilizzare a intervalli per evitare il surriscaldamento.
- Pulizia: Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato prima di procedere alla pulizia.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: Macinacaffè Silver
- Capacità: 2 kg
- Potenza: 356 watt
- Rumorosità: 63 dB

4. Installazione e Setup

1. Posizionare il macinacaffè su una superficie piana e stabile, lontano da fonti d'acqua e calore.
2. Assicurarsi che la presa di corrente sia facilmente accessibile.
3. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
4. Caricare il caffè nel serbatoio, assicurandosi di non superare la capacità massima di 2 kg.
5. Verificare che tutti i componenti siano correttamente assemblati e fissati.

5. Operazione

1. Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore di accensione.
2. Selezionare il grado di macinatura desiderato.
3. Attendere che il processo di macinatura si completi.
4. Spegnerne l'apparecchio dopo l'uso e rimuovere il caffè macinato dal vano.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare sempre il macinacaffè prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno umido per pulire l'esterno.
- Utilizzare un pennello per rimuovere i residui di caffè dal vano di macinatura.
- Non immergere mai il macinacaffè in acqua.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il macinacaffè non si accende: Verificare il collegamento elettrico e l'interruttore.
- Macinatura non uniforme: Controllare la selezione del grado di macinatura e il livello di carico del caffè.
- Riscaldamento eccessivo: Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riutilizzarlo.

8. Smaltimento

Seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti elettronici. Non gettare il macinacaffè tra i normali rifiuti domestici.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania